učenie o používaní zariadenia bezpečným spôsobom a sú pochopené súvisiace riziká. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti bez dozoru. Deti by sa nemali hrať so zariadením (obr. E).
7. Svetelný zdroj tohto svietidla nie je vymeniteľný. Na konci životnosti je potrebné vymeniť celé svietidlo.
8. Ohrievač odstránený z vody nie je možné zapnúť. Ohrievač musí pracovať v plnom ťahu. Maximálna hĺbka ponorenia 80 cm (obr. F).
9. POZOR! Napájací kábel by mal byť pripojený k elektrickej sieti spôsobom uvedeným na (obr. G) tak, aby časť kábla voľne visela pod predradníkom. Cieľom je zabrániť možnému zaplaveniu záťaže vodou v prípade jeho kondenzácie na napájacom kábli.

Podmienky používania:
- Akvárium by malo byť umiestnené na rovnom a rovnom povrchu.
- Akvárium by malo spočívať celým spodným povrchom na povrchu, na ktorom stojí. Nesmie sa hojdať alebo mať niektorý z jeho okrajov vyčnievajúcich mimo základne.
- Akvárium by malo byť umiestnené na vyhradenom podklade (napr. takom, ktorý vyrába AQUAEL) alebo by mal mať pod ním umiestnenú špeciálnu podložku, ktorá zodpovedá jeho veľkosti.
- Pred začatím používania akvárium by sa malo umyť vlažnou vodou, aby sa odstránili potenciálne nečistoty vzniknuté počas výrobného procesu a prepravy.
- Akvárium by sa nemalo umývať horúcou alebo veľmi studenou vodou.
- Maximálna hladina vody v akváriu je 10 mm pod jeho horným okrajom.
- Nádrž by sa mala vyprázdňovať iba odčerpávaním vody (voda by sa nemala vylievať z nádrže – nebezpečenstvo rozbitia!).
- Pri čistení nádrže buďte opatrní (nebezpečenstvo zlomenia a vážneho alebo trvalého poranenia tela!).
- Výrobca nezodpovedá za účinky osudových udalostí spôsobených vonkajšími faktormi.

Nie je dovolené:
- Používajte akvárium, ktoré nie je v súlade s miestom určenia.
- Porušujte podmienky používania produktu.
- Zasahujte do oblastí spojenia stien (napr. vyrezávanie silikónových spojov).
- Pokúste sa odstrániť výstužné pásy (inštalované v nádržiach s dĺžkou presahujúcou 80 cm).
- Prázdna akváriová nádrž sa nesmie zdvihať za okraj (nebezpečenstvo zlomenia, poškodenia nádrže alebo dokonca vážneho alebo trvalého poranenia tela!).
- Nádrž naplnená vodou sa nesmie zdvihať ani premiestňovať (nebezpečenstvo rozbitia!).

Povinnosti výrobcu vyplývajúce zo záruky:
Výrobca zaručuje trvanlivosť a tesnosť akváriových spojov po dobu 24 mesiacov od dátumu nákupu. V prípade nedostatkov, ktoré sa objavia počas záručnej doby, je potrebné obrátiť sa na predajné miesto alebo servisné stredisko. Výrobca neuznáva reklamácie z dôvodu poškodenia stien akvária (praskliny, triesky), viditeľného poškodenia silikónových spojov, porušenia podmienok používania.

INŠTALÁCIA A ÚDRŽBA. Osvetľovacie moduly dodávané so súpravami LEDDY SETS využívajú najmodernejšie technológie. LED technológie. Výkonné LED diódy vyžarujú silné svetlo s farebnou teplotou 7000 K (DAY). Osvetlenie môže vymeniť koncový používateľ. Moduly LEDDY TUBE PLANT s farebnou teplotou 9000 K sú k dispozícii aj ako voliteľné príslušenstvo. Montáž osvetľovacieho modulu do veka je znázornená na obr. 3 (LEDDY SET 40 a 60) a na obr. 4 (LEDDY SET 75). Osvetľovací modul je bezúdržbový. V prípade potreby oprášte jeho povrch suchou čistou handričkou. Na čistenie stien nádrže použite mäkkú handričku alebo špongiu alebo špeciálny čistič akvária.

DEMONTÁŽ A LIKVIDÁCIA. Odpad z elektrických a elektronických zariadení by sa nemal vyhadzovať do koša. Výber a správna likvidácia tohto druhu odpadu prispieva k ochrane životného prostredia. Odpad z elektrických a elektronických zariadení môže obsahovať nebezpečné látky. Správnou likvidáciou použitého zariadenia sa zabráni možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie. Používateľje zodpovedný za odovzdanie použitého zariadenia na špecializované zberné miesto, kde bude bezplatne prijaté. Informácie o takomto mieste je možné získať od miestnych úradov alebo na mieste nákupu.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY. Výrobca poskytuje záruku 24 mesiacov od dátumu nákupu. Záruka sa vzťahuje na chyby spôsobené chybou výrobcu, t. j. chybným materiálom alebo chybami pri montáži. Nevzťahuje sa na škody spôsobené chybou používateľa spôsobenú nesprávnou manipuláciou so zariadením alebo používaním zariadenia na účely, ktoré nie sú v súlade s jeho určením. Pozor: akýkoľvek pokus o úpravu alebo demontáž nad rámec bežného používania a údržby spôsobí stratu záruky. V prípade nesprávnej prevádzky zariadenia ho zaslite s vyplneným záručným listom na adresu výrobcu alebo distribútora. Zhoda dátumu výroby vyrazeného na výrobku a zapísaného v záručnom liste je predpokladom pre prijatie záruky. Nasledujúce záručné podmienky nevylučujú, neobmedzujú ani nepozastavujú práva používateľa vyplývajúce z nesúladu tovaru so zmluvou. Záruka je obmedzená len na opravu alebo výmenu jednotky a nevzťahuje sa na následné straty alebo poškodenia živých alebo neživých predmetov.

LT VARTOTOJO VADOVAS

Dėkojame, kad pasirinkote AQUAEL produktą. Esame įsitikinę, kad būsite patenkinti jo veikimu. Prieš naudodami gaminį, prašome atidžiai perskaityti naudojimo instrukciją, kad išvengtumėte galimų problemų.

PAVADINIMAS IR SAVYBĖS. LEDDY akvariumo rinkiniai skirti gėlo vandens akvariumų įrengimui. Komplekte yra stačiakampis bakas, gamykloje priklijuotas silikonu; išskirtinai patvarus dangtis su įmontuotu apšvietimu ir didelėmis atvarų durimis žuvų šėrimui; automatinis šildytuvas; ir didelės talpos vidinis filtras. Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė yra F. Apšvietimas gali būti pakeistas galutiniu vartotoju (3–4 pav.). Dangtyje sumontuotas apšvietimas yra unikalus dienos ir nakties LED modulis, veikiantis trimis režimais: DIENA / DIENA / NAKTIS. DAY režimas yra pagrindinis ir stipriausia šviesa, apšviečiantį akvariumą dienos metu DAYBREAK režimas turi sumažintą šviesos srautą iki 50% pilno mėlynos šviesa. Jis veikia gerai kaip pirmasis režimas po nakties ir maitinant, ypač jei turite drovių atsargų. NIGHT režimas yra mėlynas švytėjimas, suteikiantis unikalią galimybę stebėti akvariumą po tamsos, įskaitant žuvis ir naktinius gyvūnus. Dienos ir nakties apšvietimas gražiai išryškins jūsų akvariumo interjero išdėstymą tiek dieną, tiek naktį ir padarys jį jaukesnį. Darbo režimo keitimas DIENA / DIENA / NAKTIS įvyksta išjungus ir įjungus modulį jungikliu ne ilgiau kaip per 5 sekundes. Tiesioginis perjungimas į DAY režimą vyksta išjungus modulį ilgiau nei 5 sekundes ir tada jį paleidus iš naujo. LED modulis skleidžia daugiau šviesos nei įprasta fluorescencinė lempa, tuo pačiu sunaudodama apie 50% mažiau energijos. Skirtingai nuo liuminescencinių lempų, modulio nereikia dažnai keisti. LEDDY rinkinio dangtyje galite tilpti papildomas LED modulis (įsigyjamas atskirai), kad būtų patenkinti tyrač reikšlus vandens augalai (1 pav.). Dangtyje yra išmaniojі atidarymo sistema, kuri pašalina vyrių ir atramų poreikį, kad būtų galima pakelti dangtį. Kondensuotas vanduo surenkamas ir išleidžiamas atgal į rezervuarą per dangtyje įmontuotą tubulų tinklą. Dangčio gale yra specialūs grioveliai, palengvinantys angų įpjovimą filtro filtro montavimui (2 pav.). Atkreipkite dėmesį, kad padarydami tokias angas dangtyje, neprarandate gamintojo garantijos. Dėl patikrintų technologinių sprendimų, kruopštaus komplektuojamos įrangos pasirinkimo ir paprasto naudojimo LEDDY SET idealiai tinka net pradedantiesiems žuvų laikytojams. Taip pat yra filtras ir automatinis akvariumo šildytuvas. Šios įrangos specifikacijas, veikimo principą, montavimą ir priežiūrą rasite atitinkamuose vadovuose.

SAUGOS PRIEMONĖS

Prietaisas pagamintas visiškai laikantis šiuo metu privalomų ES saugos standartų. Siekiant užtikrinti saugų eksploatavimąir ilgą šio produkto gyvavimo ciklą, atidžiai perskaitykite šias saugos taisykles:

1. Svarbu! Prieš naudojimą atidžiai perskaitykite. Pasilikite ateičiai. Prieš kiekvieną įrenginio diegimą ir aktyvinimą, atidžiai perskaitykite šią naudojimo ir montavimo instrukciją (A pav.).
2. Prietaisas skirtas naudoti tik pagal paskirtį ir tik patalpose (B pav.).
3. Prietaisas turėtų būti prijungtas tik prie tinklo sistemos, kurios vardinė įtampa ir vardinis dažnis atitinka nurodytąją ant prietaiso.
4. **Taikoma lempai:** jei pažeista išorinė šviesos įtaiso žarna arba laidas, jo negalima pakeisti; armatūra turi būti sunaikinta (C pav.). **Taikoma filtrui ir šildytuvui:** maitinimo laidas yra nenuimamas ir jo negalima pakeisti. Jei laidas pažeistas, prietaisą reikia išmesti (C pav.).
5. ĮSPĖJIMAS! Prieš atidarydami šviestuvą techninei priežiūrai, atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio. Prieš įdėdami ranką į vandenį, visada atjunkite visus konteinerio viduje esančius prietaisus nuo jų maitinimo šaltinio (D pav.).
6. Šia įranga gali naudotis ne jaunesni kaip 3 metų vaikai ir asmenys, kurių fizinės ir psichinės galimybės yra susilpnėjusios, taip pat asmenys, nepatyrę ir nesusipažinę su įranga, jei yra numatyta saugaus įrangos naudojimo priežiūra arba instruktažas ir yra suvokiama su tuo susijusi rizika. Vaikai neturėtų valyti ir prižiūrėti įrangos be priežiūros. Vaikai neturėtų žaisti su įranga (E pav.).
7. Šio šviestuvo šviesos šaltinis nekeičiamas. Visas šviestuvas turi būti pakeistas pasibaigus jo tarnavimo laikui.
8. Iš vandens išimtas šildytuvas negali būti įjungtas. Šildytuvas turi veikti visiškai skersai. Maksimalus panardinimo gylis 80 cm (F pav.).
9. ATSARGIAI! Maitinimo laidas turėtų būti prijungtas prie elektros tinklo taip, kaip pateikta (G pav.), Kad dalis laido laisvai kabėtų po balastu. Taip siekiama užkirsti kelią galimam balasto užtvindymui vandeniu, jei jis kondensuotųsi ant maitinimo laido.

Naudojimo sąlygos:
- Akvariumas turi būti ant lygaus, lygaus paviršiaus.
- Akvariumas turėtų pailsėti su visu apatiniu paviršiumi ant paviršiaus, ant kurio jis stovi. Jis neturi siūbuoti arba jo kraštas neturi būti prilipęs už pagrindo ribų.
- Akvariumas turėtų būti dedamas ant tam skirto pagrindo (pvz., pagamintas AQUAEL) arba po juo turėtų būti dedamas specialus kilimėlis, atitinkantis jo dydį.
- Prieš pradedant naudoti akvariumą, jį reikia nuplauti drungnu vandeniu, kad būtų pašalintos galimos priemaišos, susidariusios gamybos proceso ir transportavimo metu.
- Akvariumas neturėtų būti plaunamas karštu arba labai šaltu vandeniu.
- Maksimalus vandens lygis akvariume yra 10 mm žemiau jo viršutinio krašto.
- Bakas turi būti ištuštintas tik išpumpuojant vandenį (vanduo neturėtų būti išpilamas iš rezervuaro – rizika sulūžti!).
- Valydami baką būkite atsargūs (pavojus sulūžti ir sunkiai ar visam laikui susižeisti!).
- Gamintojas neatsako už išorinių veiksnių sukeltų lemtingų įvykių poveikį.

Neleidžiama:
- Naudokite akvariumą, neatitinkantį jo paskirties.
- Pažeisti produkto naudojimo sąlygas.
- Trikdyti sienų sujungimo vietas (pvz., išpjauti silikonines jungtis).
- Pabandykite pašalinti armatūros juosteles (sumontuotas rezervuaruose, kurių ilgis viršija 80 cm).
- Tuščias akvariumo bakas neturi būti pakeltas už krašto (pavojus sulaužyti, sugadinti baką ar net sunkų ar nuolatinį kiono sužalojimą!).
- Vandens pripildyto rezervuaro negalima nei pakelti, nei pajudinti (pavojus sulūžti!).

Gamintojo įsipareigojimai, kylantys iš garantijos:
Gamintojas garantuoja akvariumo sankryžų ilgaamžiškumą ir sandarumą per 24 mėnesius nuo pirkimo dato. Jei garantiniu laikotarpiu atsiranda trūkumų, reikėtų kreiptis į prekybos vietą ar artarnavimo centrą. Gamintojas nepripažįsta skundų dėl akvariumo sienų įtrūkimų, lustų) sugadinimo, matomų silikoninių jungčių pažeidimų, pažeidžiant naudojimo sąlygas.

MONTAVIMAS IR PRIEŽIŪRA. Apšvietimo moduliai, tiekiami kartu su LEDDY SETS, yra modernūs. LED technologijos. Galingi šviesos diodai skleidžia stiprią šviesą, kurios spalvinė temperatūra yra 7000 K (DAY). Apšvietimą gali pakeisti galutinis vartotojas. LEDDY TUBE PLANT moduliai, kurių spalvinė temperatūra yra 9000 K, taip pat tiekiami kaip papildomi priedai. Apšvietimo modulio surinkimas į dangtį parodytas 3 paveiksle (LEDDY SET 40 ir 60) ir 4 paveiksle (LEDDY SET 75). Apšvietimo modulis nereikalauja priežiūros. Jei reikia, naudokite sausą švarią šluostę, kad nuvalytumėte jo paviršių. Norėdami išvalyti bako sienas, naudokite minkštą šluostę arba kempinę arba specialų akvariumo valiklį.

IŠMONTAVIMAS IR ŠALINIMAS. Elektros ir elektroninės įrangos atliekos neturėtų būti išmetamos į šiukšliadėžę. Šios rūšies atliekų parinkimas ir tinkamas šalinimas prisideda prie aplinkos apsaugos. Elektros ir elektroninės įrangos atliekose gali būti pavojingų medžiagų. Tinkamas panaudotos įrangos šalinimas padės išvengti galimo neigiamo poveikio aplinkai ir sveikatai. Vartotojas yra atsakingas už naudotos įrangos pristatymą į specializuotą surinkimo punktą, kur jis bus priimtas nemokamai. Informaciją apie tokį tašką galima gauti iš vietos valdžios institucijų arba pirkimo vietos.

GARANTIJOS SĄLYGOS. Gamintojas suteikia 24 mėnesių garantiją, pradedant nuo pirkimo datos. Garantija taikoma defektams, atsiradusiems dėl gamintojo kaltės, t. y. nekokybiškų medžiagų ar surinkimo klaidų. Tai neapima žalos, atsiradusios dėl vartotojo kaltės, atsiradusios dėl netinkamo įrenginio naudojimo ar įrenginio naudojimo tikslais, nesuderinamais su jo paskirties vieta. Dėmesio: bet koks modifikavimas ar bandymas išardyti, viršijantis įprastą naudojimą ir priežiūrą, sukelia garantijos negaliojimą. Pastebėjus netinkamą prietaiso veikimą, išsiųskite jį su užpildyta garantijos kortele gamintojo ar platintojo atrasi. Pagaminimo datos, įsgaustos ant gaminio ir parašytos garantijos kortelėje, atitiktis ya būtina sąlyga norint priimti garantiją. Šios garantijos sąlygos nepanaikina, neapriboja ir nesustabdo vartotojo teisių, atsirandančių dėl prekių neatitikimo sutarčiai. Garantija taikoma tik įrenginio remontui arba pakeitimui ir neapima pasekminių nuostolių ar žalos animuotiems ar negyviems objektams.

LV LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Paldies, ka izvēlējāties AQUAEL produktu. Mēs esam pārliecināti, ka jūs būsiet apmierināti ar tā sniegumu. Pirms produkta lietošanas mēs lūdzam jūs rūpīgi izlasīt lietošanas instrukciju, lai izvairītos no iespējamām problēmām.

APZĪMĒJUMS UN ĪPAŠĪBAS. LEDDY akvārija komplekti ir paredzēti saldūdens akvārija uzstādīšanai. Komplektā ietilpst taisnstūrveida tvertne, kas rūpnīcā pielīmēta ar silikonu; īpaši izturīgs vāks ar apgaismojumu un lielām atlokatvērtnēm ērtai barošanai; automātiskais sildītājs; un lieljaudas iekšējais filtrs. Šis produkts satur gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi F. Apgaismojumu var aizstāt gala lietotājs (3.-4. attēls). Vākā uzstādītais apgaismojums ir unikāls dienas un nakts LED modulis, kas darbojas trīs režīmos: DAY / DAYBREAK / NIGHT. DAY režīms ir pamata un spēcīgākais apgaismojums, lai apgaismotu akvāriju dienas laikā DAYBREAK režīmam ir samazināta gaismas jauda līdz 50% plus zilā gaisma. Tas darbojas labi kā pirmais režīms pēc nakts un barošanas laikā, it īpaši, ja jums ir kautrīgi krājumi. NAKTS režīms ir zils spīdums, kas sniedz unikālu iespēju novērot akvāriju pēc tumsas iestāšanās, ieskaitot zivis un nakts dzīvniekus. Dienas un nakts apgaismojums skaisti izceļ jūsu akvārija interjera izkārtojumu gan dienas, gan nakts laikā, un padarīs to mājīgāku. Darbības režīma maiņa DIENA / DIENABREAK / NAKTS notiek pēc moduļa izslēgšanas un ieslēgšanas ar slēdzi ne ilgāk kā 5 sekundēs. Pārslēgšanās tieši uz DAY režīmu notiek pēc moduļa izslēgšanas uz laiku, kas ilgāks par 5 sekundēm, un pēc tam tā restartēšanas. LED modulis izstaro vairāk gaismas nekā parastā dienasgaismas spuldze, vienlaikus patērējot par aptuveni 50% mazāk enerģijas. Atšķirībā no dienasgaismas spuldzēm, modulim nav nepieciešama bieža nomaiņa. LEDDY komplekta vākā var ievietot papildu LED moduli (iegādāts atsevišķi), lai apmierinātu īpaši prasīgu ūdens augu vajadzības (1. attēls). Vāks ir aprīkots ar viedo atvēršto sistēmu, kas novērš nepieciešamību pēc eņģēm un aksesuāriem, lai paceltu vāku. Kondensētais ūdens tiek savākts un novadīts atpakaļ tvertnē caur vāku iebūvētu caurulņu tīklu. Vāka aizmugurē ir īpašas rievas, lai atvieglotu atveru griešanu tvertnes filtra uzstādīšanai (2. attēls). Ņemiet vērā, ka, veicot šādas atveres vākā, jūs nezaudējat ražotāja garantiju. Pateicoties pārbaudītiem tehnoloģiskiem risinājumiem, rūpīgai komplektā iekļautā aprīkojuma izvēlei un ērtai lietošanai, LEDDY SET ir ideāli piemērots pat zivju audzētājiem. Ir iekļauts arī filtrs un automātiskais akvārija sildītājs. Šīs iekārtas specifikācijas, darbības principu, uzstādīšanu un apkopi skatiet attiecīgajās rokasgrāmatās.

DROŠĪBAS PASĀKUMI

Ierīce ir ražota, pilnībā ievērojot pašlaik saistošos ES drošības standartus. Lai nodrošinātu šī produkta drošu ekspluatāciju un ilgu dzīves ciklu, uzmanīgi izlasiet šādus drošības noteikumus:

1. Tas ir svarīgi! Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet. Saglabāt turpmākai atsaucei. Pirms katras ierīces instalēšanas un aktivizēšanas uzmanīgi izlasiet šo ekspluatācijas un uzstādīšanas rokasgrāmatu (A attēls).
2. Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai paredzētajam mērķim un tikai telpās (B attēls).
3. Ierīci drīkst pieslēgt tikai elektrotīkla sistēmai, kuras nominālais spriegums un nominālā frekvence atbilst tiem, kas norādīti uz ierīces.
4. **Attiecas uz lukturi:** ja gaismas stiprinājuma ārējā šļūtene vai vads ir bojāts, to nedrīkst nomainīt; armatūra ir jāizņēmicina (C attēls). **Attiecas uz filtru un sildītāju:** strāvas vads nav noņemams un to nevar nomainīt. Ja vads ir bojāts, ierīce ir jāizmet (C attēls).
5. BRĪDINĀJUMS! Pirms atverat gaismas stiprinājumu apkopei, atvienojiet ierīci no strāvas avota. Pirms ievietojat roku ūdenī, vienmēr atvienojiet visas ierīces, kas atrodas konteinera iekšpusē, no to barošanas avota (D attēls).
6. Šo aprīkojumu var lietot vismaz 3 gadus veci bērni un personas ar ierobežotām fiziskām un garīgām spējām un personas ar pieredzes trūkumu un aprīkojuma nepārzināšanu, ja ir nodrošināta uzraudzība vai instruktāža par iekārtas drošu lietošanu un ir izpratni ar to saistītie riski. Aprīkojuma tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības. Bērniem nevajadzētu spēlēties ar aprīkojumu (E attēls).
7. Šī gaismekļa gaismas avots nav nomaināms. Viss gaismeklis ir jānomaina, sasniedzot tā kalpošanas laika beigas.
8. No ūdens noņemto sildītāju nevar ieslēgt. Sildītājam jādarbojas pilnā iegrime. Maksimālais iegremdēšanas dziļums 80 cm (F attēls).
9. UZMANĪBU! Strāvas vadam jābūt savienotam ar elektrotīklu tādā veidā, kā parādīts (G attēls), lai daļa no vada brīvi karājas zem balasta. Mērķis ir novērst iespējamo balasta applūšanu ar ūdeni, ja tas kondensējas uz strāvas vada.

Lietošanas nosacījumi:
- Akvārijam jāatrodas uz līdzenas, vienmērīgas virsmas.
- Akvārijam vajadzētu balstīties ar visu apakšējo virsmu uz virsmas, uz kuras tas stāv. Tas nedrīkst šūpoties vai tā malas nedrīkst būt izliektas ārpus pamatnes.
- Akvārijs jānovieto uz speciālas pamatnes (piemēram, AQUAEL ražota) vai zem tā jānovieto speciāls paklājs, kas atbilst tā izmēram.
- Pirms sākat izmantot akvāriju, tas jānomazgā ar remdenu ūdeni, lai noņemtu iespējamos piemaisījumus, kas rodas ražošanas procesā un transportēšanā.
- Akvāriju nedrīkst mazgāt ar karstu vai ļoti aukstu ūdeni.
- Maksimālais ūdens līmenis akvārija ir 10 mm zem tā augšējās malas.
- Tvertni drīkst iztukšot, tikai izsūknējot ūdeni (ūdeni nedrīkst izliet no tvertnes – risks saplīst!).
- Tīrot tvertni, ievērojiet piesardzību (saplīšanas un nopietnu vai paliekošu ķermeņa traumu risks!).
- Ražotājs nav atbildīgs par liktenīgo notikumu sekām, ko izraisījuši ārēji faktori.

Nav atļauts:
- Izmantojiet akvāriju, kas neatbilst tās galamērķim.
- Pārkāpt preces lietošanas nosacījumus.
- Iejaukties sienu savienojuma vietās (piemēram, izgriezt silikona savienojumus).
- Mēģināt noņemt armatūras sloksnes (uzstādītas tvertnēs, kuru garums pārsniedz 80 cm).
- Tukšu akvārija tvertni nedrīkst pacelt aiz malas (risks salūzt, sabojāt tvertni vai pat smagas vai pastāvīgas ķermeņa traumas!).
- Tvertni, kas piepildīta ar ūdeni, nedrīkst ne pacelt, ne pārvietot (risks saplīst!).

Ražotāja pienākumi, kas izriet no garantijas:
Ražotājs garantē akvārija krustojumu izturību un hermētiskumu 24 mēnešu laikā, sākot no iegādes dienas. Gadījumā, ja garantijas laikā parādās trūkumi, jāvēršas tirdzniecības vietā vai servisa centrā. Ražotājs neatzīst sūdzības par bojātām akvārija sienām (plaisas, mikroshēmas), redzamiem silikona savienojumu bojājumiem, pārkāpjot lietošanas nosacījumus.

UZSTĀDĪŠANA UN APKOPE. Apgaismojuma moduļi, kas tiek piegādāti kopā ar LEDDY KOMPLEKTIEM, izmanto vismodernāko. LED tehnoloģijas. Jaudīgās gaismas diodes izstaro spēcīgu gaismu ar krāsu temperatūru 7000 K (DAY). Apgaismojumu var aizstāt gala lietotājs. LEDDY TUBE PLANT moduļi ar krāsu temperatūru 9000 K ir pieejami arī kā papildu piederumi. Apgaismojuma moduļa montāža vākā ir parādīta 3. attēlā (LEDDY SET 40 un 60) un 4. attēlā (LEDDY SET 75). Apgaismojuma modulim nav nepieciešama apkope. Ja nepieciešams, izmantojiet sausu, tīru drānu, lai notīrītu tās virsmu. Lai notīrītu tvertnes sienas, izmantojiet mitru drānu vai sūkli vai īpašu akvārija tīrītāju.

DEMONTĀŽA UN APGLABĀŠANA. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus nedrīkst izmest miskastē. Šāda veida atkritumu izvēle un pareiza apglabāšana veicina vides aizsardzību. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi var saturēt bīstamas vielas. Pareiza lietoto iekārtu iznīcināšana novērsīs iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un veselību. Lietotājs ir atbildīgs par lietotu iekārtu nogādāšanu specializētā savākšanas punktā, kur tas tiks pieņemts bez maksas. Informāciju par šādu punktu var iegūt no vietējām iestādēm vai iegādes vietas.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI. Ražotājs piešķir 24 mēnešu garantiju, sākot no iegādes dienas. Garantija attiecas uz defektiem, kas radušies ražotāja vainas dēļ, t.i., bojātiem materiāliem vai montāžas kļūdām. Tā neattiecas uz bojājumiem lietotāja vainas dēļ, kas radušies nepareizas ierīces lietošanas rezultātā vai ierīces izmantošanas mērķiem, kas neatbilst tās galamērķim. Uzmanību: jebkurš modifikācijas vai demontāžas mēģinājums, kas pārsniedz parasto lietošanu un apkopi, izraisa garantijas anulēšanu. Ja pamanāt nepareizu ierīces darbību, nosūtiet to ar aizpildītu garantijas karti uz ražotāja vai izplatītāja adresi. Uz preces apzīmogotā un garantijas kartē ierakstītā izgatavošanas datuma atbilstība ir priekšnoteikums garantijas pieņemšanai. Tālāk minētie garantijas nosacījumi neizslēdz, neierobežo vai neaptur lietotāja tiesības, kas izriet no preču neatbilstības ligumam. Garantija attiecas tikai uz ierīces remontu vai nomaiņu, un tā neattiecas uz izrietošiem zaudējumiem vai bojājumiem animētiem vai nedzīviem objektiem.

EE KASUTUSJUHEND

Täname, et valisite AQUAELi toote. Oleme kindlad, et jääte selle tulemusega rahule. Võimalike probleemide vältimiseks palume teil enne toote kasutamist hoolikalt läbi lugeda kasutusjuhend.

NIMETUS JA OMADUSED. LEDDY akvaariumi komplektid on mõeldud magevee akvaariumide loomiseks. Komplekt sisaldab ristkülikukujulist paaki, mis on tehases liimitud silikooniga; erakordselt vastupidav kaas, millel on sisseehitatud valgustus ja suur klapiuks kalade toitmiseks; automaatne kütteseade; ja suure võimsusega sisemine filter. See toode sisaldab valgusallikat, mille energiatõhususe klass on F. Valgustuse saab asendada lõppkasutaja (joonis 3-4). Kaanele paigaldatud valgustus on ainulaadne Day & Night LED-moodul, mis töötab kolmes režiimis: DAY / DAYBREAK / NIGHT. DAY-režiim on põhiline ja tugevaim valgus akvaariumi valgustamiseks päeva jooksul DAYBREAK režiimil on vähendatud valgustugevus kuni 50% pluss sinine valgus. See toimib hästi esimese režiimina pärast ööd ja söötmise ajal, eriti kui teil on hõbelik varu. NIGHT-režiim on sinine kuma, mis annab ainulaadse võimaluse jälgida akvaariumi pärast pimedat, sealhulgas kala ja öiseid loomi. Päeva- ja öövalgustus tõstab kaunilt esile teie akvaariumi sisekujunduse nii päeval kui öösel ning muudab selle hubasemaks. Töörežiimi DAY / DAYBREAK / NIGHT muutmine toimub pärast mooduli väljalülitamist ja sisselülitamist lülitiga mitte rohkem kui 5 sekundi jooksul. Otse DAY-režiimile lülitumine toimub pärast mooduli väljalülitamist rohkem kui 5 sekundiks ja seejärel taaskäivitamist. LED-moodul kiirgab rohkem valgust kui tavaline luminofoorlamp, tarbides samal ajal umbes 50% vähem energiat. Erinevalt luminofoorlampidest ei vaja moodul sagedast asendamist. LEDDY komplekti kaanele mahub täiendav LED-moodul (ostetud eraldi), et rahuldada eriti nõudlike veetaimede vajadusi (joonis 1). Kaas on varustatud nutika avatud süsteemiga, mis välistab vajaduse hingede ja rekvisiitide järele kaane tõstmiseks. Kondenseeritud vesi kogutakse kokku ja juhitakse tagasi paaki kaane sisse ehitatud tubulite võrgustiku kaudu. Kaane tagaküljel on spetsiaalsed sooned, mis hõlbustavad kanistri filtri paigaldamiseks vajalike avade lõikamist (joonis 2). Pange tähele, et selliste avade tegemisega kaanesse ei kaota te tootja garantiid. Tänu tõestatud tehnoloogilistele lahendustele, komplekteeritud seadmete hoolikale valikule ja kasutusmugavusele on LEDDY SET ideaalne isegi algajatele kalapidajatele. Komplekti kuulub ka filter ja automaatne akvaariumi kütteketa. Selle seadme spetsifikatsioonide, tööpõhimõtte, paigaldamise ja hoolduse kohta vaadake vastavaid käsiraamatuid.

ETTEVAATUSABINÕUD

Seade on valmistatud täielikult vastavalt praegu siduvatele ELi ohutusstandarditele. Ohutu kasutamise ja selle toote pika elutsükli tagamiseks lugege hoolikalt järgmisi ohutuseeskirju:

1. See on oluline! Enne kasutamist lugege hoolikalt. Hoidke edaspidiseks kasutamiseks. Enne seadme iga installimist ja aktiveerimist lugege hoolikalt läbi see kasutus- ja paigaldusjuhend (joonis A).
2. Seade on mõeldud kasutamiseks ainult sihtotstarbeliselt ja ainult siseruumides (joonis B).
3. Seade tuleks ühendada ainult selle vooluvõrku, mille nimipinge ja nimisagedus vastavad seadmel näidatule.
4. **Kehtib laterna kohta:** kui valgusti välisvoolik või -juhe on kahjustatud, ei tohi seda asendada; liitmik tuleb hävitada (joonis C). **Kehtib filtri ja küttekeha kohta:** toitejuhe ei ole eemaldatav ja seda ei saa asendada. Kui juhe on kahjustatud, tuleb seade ära visata (joonis C).
5. HOIATUS! Enne valgustite avamist hoolduseks ühendage seade toiteallikast lahti. Enne käe vette panemist eemaldage alati kõik anumas olevad seadmed toiteallikast (joonis D).
6. Neid seadmeid võivad kasutada vähemalt 3-aastased lapsed ning vähenenud füüsiliste ja vaimsete võimetega isikud ning kogenematud ja seadmete mittetundmisega isikud, kui varustuse ohutuks kasutamiseks on ette nähtud järelevalve või juhendamine ning sellega seotud riskidest on aru saadud. Seadmete puhastamist ja hooldamist ei tohiks lapsed ilma järelevalveta läbi viia. Lapsed ei tohiks seadmega mängida (joonis E).
7. Selle valgusti valgusallikas ei ole asendatav. Kogu valgusti tuleb oma eluea lõppedes välja vahetada.
8. Veest eemaldatud kütteseadet ei saa sisse lülitada. Kütteseade peab töötama täies süvises. Maksimaalne sukeldumissügavus 80 cm (joonis F).
9. ETTEVAATUST! Toitejuhe tuleb elektrivõrguga ühendada nii, nagu see on esitatud (joonis G), nii et osa juhtmest ripuks vabalt liiteseadise all. Eesmärk on vältida ballasti võimalikku üleujutamist veega, kui see kondenseerub toitejuhtmele.

Kasutustingimused:
- Akvaarium peaks asuma tasasel, ühtlasel pinnal.
- Akvaarium peaks toetuma kogu oma põhjapinnale pinnal, millel see seisab. Sellel ei tohi olla võimalik kõigutada ega ükski selle servadest jääda väljapoole alust.
- Akvaarium tuleks paigutada spetsiaalsele alusele (nt AQUAELi toodetud akvaarium) või selle alla tuleks asetada spetsiaalne matt, mis sobib selle suurusega.
- Enne akvaariumi kasutamise alustamist tuleb seda pesta leige veega, et eemaldada tootmisprotsessi ja transpordi käigus tekkivad võimalikud lisandid.
- Akvaariumi ei tohi pesta kuuma või väga külma veega.
- Akvaariumi maksimaalne veetase on 10 mm allpool selle ülemist serva.
- Paaki tuleks tühjendada ainult vett välja pumbates (vett ei tohi paagist välja valada – purunemisoht!).
- Olge paagi puhastamisel ettevaatlik (purunemise ja tõsiste või püsivate kehavigastuste oht!).
- Tootja ei vastuta saatuslike sündmuste tagajärgede eest, mis on põhjustatud välistest teguritest.

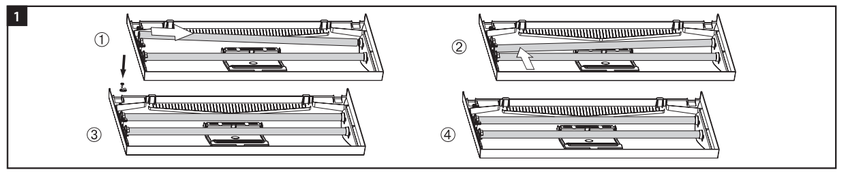
Ei ole lubatud:
- Kasutage akvaariumi, mis ei vasta selle sihtkohale.
- Rikkuda toote kasutustingimusi.
- Sekkuda seinte ühenduspiirkondadesse (nt silikoonist ühenduste väljalõikamine).
- Proovige eemaldada tugevdusribad (paigaldatud mahutitesse, mille pikkus ületab 80 cm).
- Tühja akvaariumipaaki ei tohi servast tõsta (purunemise, paagi kahjustamise või isegi raskete või püsivate kehavigastuste oht!).
- Veega täidetud paaki ei tohi tõsta ega liigutada (purunemisoht!).

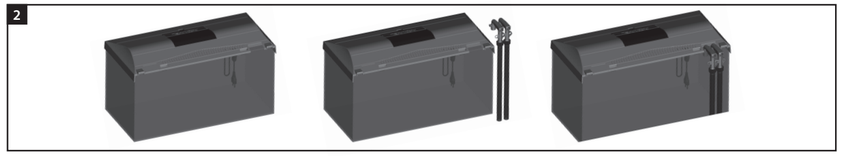
Garantiist tulenevad tootja kohustused:
Tootja tagab akvaariumi ristmike vastupidavuse ja tiheduse 24 kuu jooksul alates ostukuupäevast. Garantiiajal ilmnevate puuduste korral tuleks pöörduda müügikoha või teeninduskeskuse poole. Tootja ei tunne kaebusi akvaariumi seinte (praod, kiibid), silikoonist ristmike nähtavate kahjustuste, kasutustingimuste rikkumise tõttu.

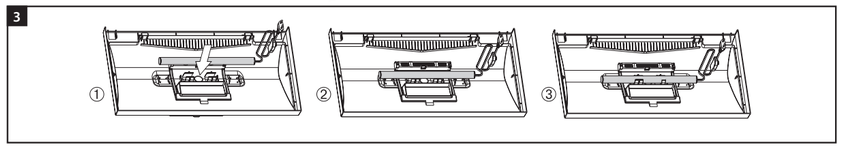
PAIGALDAMINE JA HOOLDUS. LEDDY KOMPLEKTIDEGA varustatud valgustusmoodulid kasutavad kaasaegset. LED-tehnoloogiat. Võimsad LED-id kiirgavad tugevat valgust värvustemperatuuriga 7000 K (PÄEV). Valgustust saab asendada lõppkasutaja. Lisavarustusena on saadaval ka LEDDY TUBE PLANT moodulid, mille värvitemperatuur on 9000 K. Valgustusmooduli kokkupanek kaanesse on näidatud joonisel 3 (LEDDY SET 40 ja 60) ja joonisel 4 (LEDDY SET 75). Valgustusmoodul on hooldusvaba. Vajadusel kasutage selle pinna tolmutamiseks kuiva puhast lappi. Paagi seinte puhastamiseks kasutage pehmet lappi või käsna või spetsiaalset akvaariumi puhastusvahendit.

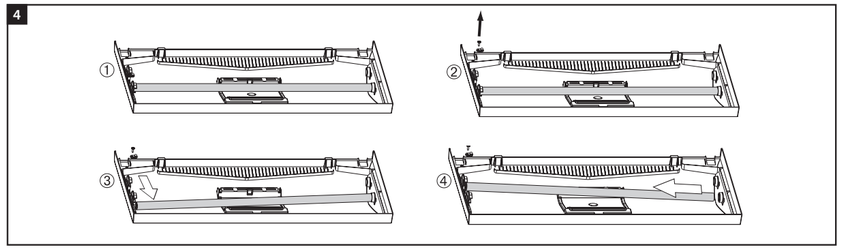
DEMONTEERIMINE JA UTILISEERIMINE. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid ei tohi prügikasti visata. Seda tüüpi jäätmete valik ja nõuetekohane kõrvaldamine aitab kaasa keskkonnakaitsele. Elektri- ja elektroonikaseadmete romud võivad sisaldada ohtlikke aineid. Kasutatud seadmete nõuetekohane kõrvaldamine väldib võimalikku negatiivset mõju keskkonnale ja tervisele. Kasutaja vastutab kasutatud seadmete tarnimise eest spetsialiseeritud kogumispunkti, kus need võetakse vastu tasuta. Teavet sellise punkti kohta saab kohalikest omavalitsustest või ostukohast.

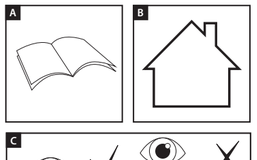
GARANTII TINGIMUSED. Tootja annab 24-kuulise gar

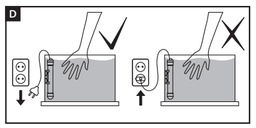


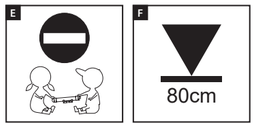












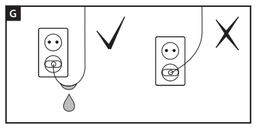


Figura 1. Montaggio di un modulo di illuminazione supplementare nel coperchio di un LEDDY 75.
Ábra. 1. Egy további világítási modul felszerelése a LEDDY 75 fedelébe.
Figura. 1. Montarea unui modul de iluminat suplimentar în capacul unui LEDDY 75.
Obrázok. 1. Montáž prídavného osvetľovacieho modulu do veka zariadenia LEDDY 75.
Paveikslas. 1. Papildomo apšvietimo modulio montavimas LEDDY 75 dangtyje.
Attēls. 1. Papildu apgaismes moduļa montāža LEDDY 75 vākā.
Joonis. 1. Täiendava valgustusmooduli paigaldamine LEDDY 75 kaane külge.

Figura 2. Modifica del coperchio di un set LEDDY 75 per alloggiare un filtro a tanica.
Ábra. 2. A LEDDY 75 készlet fedelének átalakítása a következő tartályos szűrő befogadására.
Figura. 2. Modificarea capacului unui set LEDDY 75 pentru a găzdui un filtru de canistre.
Obrázok. 2. Úprava veka súpravy LEDDY 75 na umiestnenie kanistrový filter.
Paveikslas. 2. Komplekto LEDDY 75 dangčio modifikavimas, kad būtų kanistrinį filtrą.
Attēls. 2. Komplekta LEDDY 75 vāka pārveidošana, lai tajā varētu kannu filtru.
Joonis. 2. Komplekti LEDDY 75 kaane muutmine, et lisada sinna järgmine moodul kanistrifiltri jaoks.

Fig. 3. Sostituzione di un modulo LED nel coperchio di un set LEDDY 40 o 60.
Ábra. 3. LED-modul cseréje a LEDDY 40 vagy 60 készlet fedelében.
Figura. 3. Înlocuirea unui modul LED în capacul unui set LEDDY 40 sau 60.
Obr. 3. Výmena LED modulu vo veku súpravy LEDDY 40 alebo 60.
Paveikslas. 3. LED modulio pakeitimas LEDDY 40 arba 60 rinkinio dangtyje.
Attēls. 3. LED moduļa nomaiņa LEDDY 40 vai 60 komplekta vākā.
Joonis. 3. LEDDY 40 või 60 komplekti kaane LED-mooduli asendamine.

Fig. 4. Sostituzione di un modulo LED nel coperchio di un set LEDDY 75.
Ábra. 4. LED-modul cseréje a LEDDY 75 készlet fedelében.
Figura. 4. Înlocuirea unui modul LED în capacul unui set LEDDY 75.
Obr. 4. Výmena LED modulu vo veku súpravy LEDDY 75.
Paveikslas. 4. LED modulio keitimas LEDDY 75 rinkinio dangtyje.
Attēls. 4. LED moduļa nomaiņa LEDDY 75 komplekta vākā.
Joonis. 4. LED-mooduli asendamine LEDDY 75 komplekti kaanes.

SPECIFICHE TECNICHE • MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ • SPECIFICAȚII TEHNICE • TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA • TECHNINĖ SPECIFIKACIJA • TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA • TEHNILISED ANDMED

LEDDY SET DAY & NIGHT		40	40 XL	60	60 XL	75
Tensione • Feszültség • Voltaj • Napätie • Įtampa • Spriegums • Pinge	V	(*)				
Frequenza • Frekvencia • Frecvență • Frekvencia • Dažnis • Frekvence • Sagedus	Hz	(*)				
Potenza • Teljesítmény • Putere • Napájanie Maitinimas • Power • Võimsus	W	(*)				
Dimensioni • Méretek • Dimensiuni • Rozmery • Matmenys • Izmēri • Mõõtmed	cm	40 × 25 × 25	40 × 25 × 35	60 × 30 × 30	60 × 30 × 40	75 × 35 × 40
Capacità • Kapacitás • Capacitate • Kapacita • Talpa • Jauda • Mahutavus	l	25	35	54	72	105
LT Illuminazione • LT világítás • LT Iluminat • LT Osvetlenie • LT Apšvietimas • LT Apgaismojums • LT Valgustus	W	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Classe IP dell'apparecchio di illuminazione A lámpatest IP osztálya Clasa IP a dispozitivului de iluminat Trieda IP svietidla Apšvietimo įrenginio IP klasė Apgaismes ķermeņu IP klase Valgusti IP-klass		IPX8				
Riscaldatore • Fűtőtest • Încălzitor • Ohrievač Šildytuvas • Sildītājs • Kütteseade		✓	✓	✓	✓	✓
Filtro • Szűrő • Filtru • Filtras • Filtrs • Filter		✓	✓	✓	✓	✓

(*) tensione, frequenza, potenza degli apparecchi e potenza dell'illuminazione come indicato sull'etichetta del prodotto
(*) feszültség, frekvencia, készülékteljesítmény és világítási teljesítmény a termék címkéjén feltüntetetteknek megfelelően
(*) tensiunea, frecvența, puterea aparatului și puterea de iluminare indicate pe eticheta produsului
(*) napätie, frekvencia, výkon spotrebiča a výkon osvetlenia, ako je uvedené na štítku výrobku
(*) įtampa, dažnis, prietaiso galia ir apšvietimo galia, kaip nurodyta gaminio etiketėje
(*) spriegums, frekvence, ierīces jauda un apgaismojuma jauda, kā norādīts uz produkta etiķetes
(*) pinge, sagedus, seadme võimsus ja valgustuse võimsus, nagu on märgitud toote sildil

ELENCO DEI PARTI • AZ ALKATRÉSZEK JEGYZÉKE • LISTA DE PIESE • ZOZNAM DIELOV • DALYKŲ SĄRAŠAS • DAĻU SARAKSTS • OSADE LOETELU

serbatoio per acquario • akváriumi tartály • rezervor de acvariu • akváriová nádrž • akvariumo bakas • akvārija tvertne • akvaariumi akvaarium
coperchio con illuminazione LED incorporata • fedél beépített LED világítással • capac cu iluminare LED încorporată • veko so zabudovaným LED osvetlením • dangtis su įmontuotu LED apšvietimu • vāks ar iebūvētu LED apgaismojumu • sisseehitatud LED-valgustusega kaas
riscaldatore automatico • automatikus fűtés • încălzitor automat • automatický ohrievač • automatinis šildytuvas • automātiskais sildītājs • automaatne soojendaja
filtro interno • belső szűrő • filtru intern • vnútorný filter • vidinis filtras • iekšējais filtrs • sisemine filter
manuale d'uso con scheda di garanzia • használati útmutató és jótállási kártya • manual de utilizare cu card de garanție • užívateľská príručka so záručným listom • naudotojo vadovas su garantijos kortele • lietotāja rokasgrāmata ar garantijas karti • kasutusjuhend koos garantiikaardiga

IT MANUALE

Grazie per aver scelto un prodotto AQUAEL. Siamo fiduciosi che sarai soddisfatto delle sue prestazioni. Ti chiediamo di leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto per evitare potenziali problemi.

DESIGNAZIONE E PROPRIETÀ. I set per acquari LEDDY sono progettati per l'allestimento di acquari d'acqua dolce. Il set comprende un serbatoio rettangolare, incollato in fabbrica con silicone; un coperchio eccezionalmente resistente con illuminazione integrata e un'ampia porta a ribalta per l'alimentazione dei pesci; un riscaldatore automatico; e un filtro interno ad alta capacità. Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con una classe di efficienza energetica F. L'illuminazione può essere sostituita dall'utente finale (fig. 3-4). L'illuminazione montata nel coperchio è un modulo LED Day & Night unico nel suo genere che funziona in tre modalità: DAY / DAYBREAK / NIGHT. La modalità DAY è di base e la luce più forte per illuminare l'acquario durante il giorno La modalità DAYBREAK ha un'emissione luminosa ridotta fino al 50% più la luce blu. Funziona bene come prima modalità dopo la notte e durante l'alimentazione, in particolare se si dispone di scorte timide. La modalità NOTTE è un bagliore blu che offre un'opportunità unica per osservare l'acquario dopo il tramonto, compresi i pesci e gli animali notturni. L'illuminazione Day & Night mettera in risalto la disposizione interna del tuo acquario sia di giorno che di notte e lo renderà più accogliente. Il cambio della modalità di funzionamento GIORNO / ALBA / NOTTE avviene dopo lo spegnimento e l'accensione del modulo con un interruttore in non più di 5 secondi. Il passaggio diretto alla modalità GIORNO avviene dopo lo spegnimento del modulo per un periodo superiore a 5 secondi e il suo riavvio. Il modulo LED emette più luce rispetto a una lampada fluorescente convenzionale, consumando circa il 50% in meno di energia. A differenza delle lampade fluorescenti, il modulo non richiede frequenti sostituzioni. Il coperchio del set LEDDY può ospitare un modulo LED aggiuntivo (acquistabile separatamente) per soddisfare le esigenze di piante acquatiche particolarmente esigenti (fig. 1). Il coperchio è dotato del sistema di apertura intelligente, che elimina la necessità di cerniere e puntelli per sollevare il coperchio. L'acqua di condensa viene raccolta e scaricata nuovamente nel serbatoio attraverso una rete di tubuli integrati nel coperchio. Sul retro del coperchio sono presenti apposite scanalature per facilitare il taglio delle aperture per l'installazione di un filtro a tanica (fig. 2). Si noti che effettuando tali aperture nel coperchio non si perde la garanzia del produttore. Grazie a soluzioni tecnologiche collaudate, a un'attenta selezione delle attrezzature in dotazione e alla facilità d'uso, il LEDDY SET è ideale anche per gli acquariofili principianti. Sono inclusi anche un filtro e un riscaldatore automatico dell'acquario. Per le specifiche, il principio di funzionamento, l'installazione e la manutenzione di questa apparecchiatura fare riferimento ai rispettivi manuali.

MISURE DI SICUREZZA

Il dispositivo è stato prodotto in piena conformità con gli standard di sicurezza UE attualmente vincolanti. Per garantire un funzionamento sicuro e un lungo ciclo di vita di questo prodotto, leggere attentamente le seguenti norme di sicurezza:

1. Importante! Leggere attentamente prima dell'uso. Conservare per riferimento futuro. Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e l'installazione prima di ogni installazione e attivazione del dispositivo (fig. A).
2. Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso previsto e solo all'interno (fig. B).
3. Il dispositivo deve essere collegato solo alla rete elettrica la cui tensione nominale e frequenza nominale corrispondono a quelle indicate sul dispositivo.
4. **Vale per la lampada:** se il tubo o il cavo esterno dell'apparecchio è danneggiato, non può essere sostituito; l'apparecchio deve essere distrutto (fig. C). **Vale per filtro e riscaldatore:** il cavo di alimentazione non è staccabile e non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, il dispositivo deve essere smaltito (fig. C).
5. ATTENZIONE! Prima di aprire l'apparecchio per la manutenzione, scollegare il dispositivo dalla fonte di alimentazione. Prima di mettere la mano in acqua, scollegare sempre tutti i dispositivi all'interno del contenitore dalla loro fonte di alimentazione (fig. D).
6. Questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di almeno 3 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche e mentali e persone con inesperienza e mancanza di familiarità con l'apparecchiatura, a condizione che venga fornita una supervisione o un'istruzione sull'uso sicuro dell'apparecchiatura e siano compresi i rischi associati. La pulizia e la manutenzione delle apparecchiature non devono essere eseguite da bambini senza supervisione. I bambini non devono giocare con l'apparecchio (fig. E).
7. La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile. L'intero apparecchio deve essere sostituito al raggiungimento della fine della sua vita.
8. Il riscaldatore rimosso dall'acqua non può essere acceso. Il riscaldatore deve funzionare in pieno tiraggio. Profondità massima di immersione di 80 cm (fig. F).
9. ATTENZIONE! Il cavo di alimentazione deve essere collegato alla rete elettrica nel modo indicato (fig. G), in modo che una parte del cavo penda liberamente sotto la zavorra. L'obiettivo è quello di prevenire il potenziale allagamento della zavorra con acqua in caso di condensazione sul cavo di alimentazione.

Condizioni d'uso:
- L'acquario deve essere posizionato su una superficie piana e uniforme.
- L'acquario deve poggiare con l'intera superficie inferiore sulla superficie su cui si trova. Non deve essere in grado di oscillare o avere uno dei suoi bordi che sporge al di fuori della base.
- L'acquario deve essere posizionato su una base dedicata (ad esempio una prodotta da AQUAEL) o avere un tappetino speciale posizionato sotto che si adatti alle sue dimensioni.
- Prima di iniziare a utilizzare un acquario, è necessario lavarlo con acqua tiepida per rimuovere eventuali impurità create durante il processo di produzione e trasporto.
- L'acquario non deve essere lavato con acqua calda o molto fredda.
- Il livello massimo dell'acqua nell'acquario è di 10 mm al di sotto del bordo superiore.
- Il serbatoio deve essere svuotato solo pompando l'acqua fuori (l'acqua non deve essere versata fuori dal serbatoio – rischio di rottura!).
- Prestare attenzione durante la pulizia del serbatoio (rischio di rottura e lesioni personali gravi o permanenti!).
- Il produttore non è responsabile per gli effetti di eventi fatali causati da fattori esterni.

Non è consentito:
- Utilizzare un acquario non conforme alla sua destinazione.
- Violare le condizioni d'uso del prodotto.
- Interferire nelle aree di collegamento delle pareti (ad es. taglio di giunzioni in silicone).
- Tentare di rimuovere le strisce di rinforzo (installate in serbatoi di lunghezza superiore a 80 cm).
- La vasca dell'acquario vuota non deve essere sollevata dal bordo (pericolo di rottura, danneggiamento della vasca o anche di lesioni personali gravi o permanenti!).
- Il serbatoio riempito d'acqua non deve essere sollevato o spostato (pericolo di rottura!).

Obblighi del produttore derivanti dalla garanzia:
Il produttore garantisce la durata e la tenuta delle giunzioni dell'acquario in un periodo di 24 mesi a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti che si manifestano durante il periodo di garanzia, è necessario rivolgersi al punto vendita o al centro di assistenza. Il produttore non riconosce reclami dovuti a pareti dell'acquario danneggiate (crepe, scheggiature), danni visibili alle giunzioni in silicone, violazione delle condizioni d'uso.

INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE. I moduli di illuminazione forniti con i LEDDY SETS utilizzano lo stato dell'arte. Tecnologie LED. I potenti LED emettono una luce forte con una temperatura di colore di 7000 K (GIORNO). L'illuminazione può essere sostituita dall'utente finale. I moduli LEDDY TUBE PLANT con una temperatura di colore di 9000 K sono disponibili anche come accessori opzionali. Il montaggio del modulo di illuminazione nel coperchio è mostrato in fig. 3 (LEDDY SET 40 e 60) e in fig. 4 (LEDDY SET 75). Il modulo di illuminazione è esente da manutenzione. Se necessario, utilizzare un panno asciutto e pulito per spolverare la sua superficie. Per pulire le pareti della vasca, utilizzare un panno morbido o una spugna o uno speciale detergente per acquari.

SMONTAGGIO E SMALTIMENTO. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltiti nella spazzatura. La selezione e il corretto smaltimento di questo tipo di rifiuti contribuisce alla salvaguardia dell'ambiente. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere sostanze pericolose. Il corretto smaltimento delle apparecchiature usate eviterà potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute. L'utente è responsabile della consegna dell'attrezzatura usata a un punto di raccolta specializzato, dove sarà accettata gratuitamente. Le informazioni su tale punto possono essere ottenute dalle autorità locali o dal punto di acquisto.

CONDIZIONI DI GARANZIA. Il produttore concede una garanzia di 24 mesi a partire dalla data di acquisto. La garanzia copre i difetti derivanti da un difetto del produttore, ad esempio materiali difettosi o errori di montaggio. Non copre i danni dovuti a colpa dell'utente causati da un uso improprio del dispositivo o dall'utilizzo del dispositivo per scopi discordanti dalla sua destinazione. Attenzione: qualsiasi tentativo di modifica o smontaggio eccedente il normale utilizzo e manutenzione fa decadere la garanzia. In caso di rilevamento di un funzionamento improprio del dispositivo, inviarlo con la scheda di garanzia compilata all'indirizzo del produttore o del distributore. La conformità della data di produzione stampigliata sul prodotto e scritta nella scheda di garanzia è un prerequisito per l'accettazione della garanzia. Le seguenti condizioni di garanzia non escludono, limitano o sospendono i diritti dell'utente derivanti dalla discrepanza della merce con il contratto. La garanzia è limitata alla sola riparazione o sostituzione dell'unità e non copre perdite o danni conseguenziali a oggetti animati o inanimati.

HU FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Köszönjük, hogy AQUAEL terméket választott. Bízunk benne, hogy elégedett lesz a teljesítményével. Kérjük, hogy a termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót az esetleges problémák elkerülése érdekében.

MEGNEVEZÉS ÉS TULAJDONSÁGOK. A LEDDY akvárium készletek édesvízi akváriumok felállításara szolgálnak. A készlet tartalmaz egy téglalap alakú tartályt, gyárilag szilikonnal ragasztva; kivételesen tartós fedőt beépített világítással és nagy fedéljáttóval a halak etetéséhez; automatikus fűtés; és egy nagy kapacitású belső szűrő. Ez a termék F energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz. A világítást a végfelhasználó helyettesítheti (3-4. ábra). A fedélre szerelt világítás egy egyedülálló nappali és éjszakai LED modul, amely három üzemmódban működik: DAY / DAYBREAK / NIGHT. A DAY mód alapszintű, és a legerősebb fény, amely napközben megvilágítja az akváriumot A DAYBREAK mód akár 50%-kal csökkentett fénykibocsátással és kék fénnyel rendelkezik. Jól működik az első üzemmódként éjszaka és etetés közben, különösen, ha félénk állomány van. Az éjszakai üzemmód egy kék fény, amely egyedülálló lehetőséget kínál az akvárium megfigyelésére sötétedés után, beleértve a halakat és az éjszakai állatokat is. A nappali és éjszakai világítás gyönyörűen kiemeli az akvárium belső elrendezését mind nappal, mind éjszaka, és hangulatosabbá teszi. A DAY / DAYBREAK / NIGHT üzemmód megváltoztatása a modul kikapcsolása és bekapcsolása után történik, legfeljebb 5 másodpercen belül. A közvetlenül DAY üzemmódba váltás a modul több mint 5 másodperces kikapcsolása, majd újraindítása után történik. A LED-modul több fényt bocsát ki, mint egy hagyományos fénycső, miközben körülbelül 50%-kal kevesebb energiát fogyaszt. A fénycsövekkel ellentétben a modul nem igényel gyakori cserét. A LEDDY szett fedelén egy további LED-modul is elfér (külön megvásárolható), hogy kielégítse a különösen igényes vízi növények igényeit (1. ábra). A fedél intelligens nyitott rendszerrel van felszerelve, amely kiküszöböli a zsanérok és támaszok szükségességét a fedél felemeléséhez. A kondenzvizet összegyűjtik és visszavezetik a tartályba a fedélbe épített tubulusok hálózatán keresztül. A fedél hátulján speciális hornyok vannak, amelyek megkönnyítik a nyílások vágását a tartályszűrő felszereléséhez (2. ábra). Ne feledje, hogy az ilyen nyílások fedélen történő elhelyezésével nem veszíti el a gyártó garanciáját. A bevált technológiai megoldásoknak, a mellékelt berendezések gondos kiválasztásának és a könnyű használatnak köszönhetően a LEDDY SET ideális még a kezdő haltartók számára is. Szűrő és automatikus akváriumi fűtés is rendelkezésre áll. A berendezés specifikációit, működési elvét, telepítését és karbantartását lásd a vonatkozó kézikönyvekben.

Felhasználási feltételek:
- Az akváriumot nem szabad meleg vagy nagyon hideg vízzel mosni.
- Az akvárium maximális vízszintje 10 mm-rel a felső szélek alatt van.
- A tartályt csak a víz kiszivattyúzásával szabad kiüríteni (a vizet nem szabad kiönteni a tartályból – törésveszély!).
- Legyen óvatos a tartály tisztításakor (törés és súlyos vagy maradandó testsérülés veszélye!).
- A tartályt nem vállal felelősséget a külső tényezők által okozott végzetes események hatásaért.

Nem megengedett:
- Használjon olyan akváriumot, amely nem felel meg a rendeltetési helyének.
- A termék használati feltételeinek megsértése.
- Zavarja a falak csatlakozási területeit (pl. szilikon csatlakozások kivágása).
- Próbálja meg eltávolítani a megerősítő csíkokat (80 cm-t meghaladó hosszúságú tartályokba szerelve).
- Az üres akváriumtartályt nem szabad felemelni a szélénél (törés, a tartály károsodása, vagy akár súlyos vagy maradandó testsérülés veszélye!).
- A vízzel töltött tartályt nem szabad felemelni vagy mozgatni (törésveszély!).

A gyártó garanciális kötelezettségei:
A gyártó garantálja az akvárium csomópontok tartósságát és tömítettségét a vásárlás időpontjától számított 24 hónapon belül. A jótállási időszak alatt megjelenő hibák esetén az értékesítési pontnhoz vagy a szervizközponthoz kell fordulni. A gyártó nem ismeri fel a panaszokat az akvárium falainak károsodása (repedések, forgácsok), a szilikon csatlakozások látható károsodása, a használati feltételek megsértése miatt.

TELEPÍTÉS ÉS KARBANTARTÁS. A LEDDY SETS-hez mellékelt világítási modulok a legkorszerűbbek. LED technológiák. A nagy teljesítményű LED-ek erős fényt bocsátanak ki, 7000 K (DAY) színhőmérséklettel. A világítást a végfelhasználó helyettesítheti. A 9000 K színhőmérsékletű LEDDY TUBE PLANT modulok opcionális tartozékként is kaphatók. A világító modul fedélbe szerelését a 3. ábra (LEDDY SET 40 és 60) és a 4. ábra (LEDDY SET 75) mutatja. A világítási modul karbantartásmentes. Szükség esetén száraz, tiszta ruhával porolja le a felületet. A tartály falainak tisztításához használjon puha ruhát vagy szivacsot, vagy egy speciális akvárium tisztítószert.

SZÉTSZERELÉS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait nem szabad a szeméthe dobni. Az ilyen típusú hulladékok kiválasztása és megfelelő ártalmatlanítása hozzájárul a környezetvédelemhez. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai veszélyes anyagokat tartalmazhatnak. A használt berendezések megfelelő ártalmatlanításával elkerülhetők a környezetre és az egészségre gyakorolt lehetséges negatív hatások. A felhasználó felelős azért, hogy a használt berendezéseket egy speciális gyűjtőhelyre szállítsa, ahol ingyenesen elfogadják. Az ilyen pontra vonatkozó információk a helyi hatóságoktól vagy a vásárlás helyétől szerezhetők be.

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK. A gyártó a vásárlás napjától számítva 24 hónap garanciát vállal. A garancia kiterjed a gyártó hibájából eredő hibákra, azaz hibás anyagokra vagy szerelési hibákra. Nem terjed ki a felhasználó hibájából eredő károkra, amelyeket az eszköz nem megfelelő kezelése vagy az eszköz rendeltetési helyétől eltérő célokra történő használata okozott. Figyelem: a normál használat feltételeit és karbantartást meghaladó bármilyen módosítási vagy szétszerelési kísérlet a garancia érvényét veszti. A készülék nem megfelelő működésének észlelése esetén küldje el a kitöltött jótállási jeggyel a gyártó vagy a forgalmazó címére. A jótállás előfeltétele a termékre pecsételt és a jótállási kártyára írt gyártási dátum megfelelősége. Az alábbi garanciális feltételek nem zárják ki, korlátozzák vagy függesztik fel a felhasználói jogokat, amelyek az áru és a megállapodás közötti eltérésből származnak. A garancia csak az egységi javítására vagy cseréjére korlátozódik, és nem terjed ki az elő vagy életteles tárgyak következményes elvesztésére vagy károsodására.

RO MANUALUL

Vă mulțumim că ați ales un produs AQUAEL. Suntem încrezători că veți fi mulțumiți de performanța sa. Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de a utiliza produsul pentru a evita orice potențiale probleme.

DENUMIRE ȘI PROPRIETĂȚI. Seturile de acvariu LEDDY sunt concepute pentru amenajarea acvariilor de apă dulce. Setul include un rezervor dreptunghiular, lipit din fabrică cu silicon; un capac excepțional de durabil cu iluminare încorporată și o ușă mare cu clapetă pentru hrănirea peștilor; un încălzitor automat; și un filtru intern de mare capacitate. Acest produs conține o sursă de lumină cu o clasă de eficiență energetică F. Iluminatul poate fi înlocuit de utilizatorul final (fig. 3-4). Iluminarea montată în capac este un modul LED unic de zi și noapte care funcționează în trei moduri: ZI / ZI / NOAPTE. Modul DAY este de bază și cea mai puternică lumină pentru a ilumina acvariul în timpul zilei Modul DAYBREAK are o lumină redusă de până la 50% plus lumină albastră. Funcționează bine ca prim mod după noapte și în timpul hrănirii, mai ales dacă aveți stoc timid. Modul NOAPTE este o strălucire albastră care oferă o oportunitate unică de a observa acvariul după lăsarea întunericului, inclusiv pești și animalele nocturne. Iluminatul de zi și de noapte va evidenția frumos aranjamentul interior al acvariului tău atât în timpul zilei, cât și al nopții, și îl va face să pară mai confortabil. Schimbarea modului de funcționare ZI / ZI / NOAPTE are loc după oprirea și pornirea modulului cu un comutator în cel mult 5 secunde. Comutarea directă la modul DAY are loc după oprirea modulului pentru o perioadă mai mare de 5 secunde și apoi repornirea acestuia. Modulul LED emite mai multă lumină decât o lampă fluorescentă convențională, consumând în același timp cu aproximativ 50% mai puțină energie. Spre deosebire de lămpile fluorescente, modulul nu necesită înlocuire frecventă. Capacul setului LEDDY poate găzdui un modul LED suplimentar (achiziționat separat) pentru a satisface nevoile plantelor acvatice deosebit de exigente (fig. 1). Capacul este echipat cu sistemul de deschidere inteligentă, care elimină nevoia de balamale și popi pentru a ridica capacul. Apa condensată este colectată și evacuată înapoi în rezervor printr-o rețea de tubuli încorporate în capac. În spatele capacului, există caneluri speciale pentru a facilita tăierea deschiderilor pentru instalarea unui filtru de canistră (fig. 2). Rețineți că, făcând astfel de deschideri în capac, nu pierdeți garanția producătorului. Datorită soluțiilor tehnologice dovedite, unei selecții atente a echipamentelor incluse și ușurinței de utilizare, LEDDY SET este ideal chiar și pentru începătorii de pește începători. De asemenea, sunt incluse un filtru și un încălzitor automat de acvariu. Pentru specificații, principiul de funcționare, instalarea și întreținerea acestui echipament, consultați manualele respective.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Dispozitivul a fost fabricat în deplină conformitate cu standardele de siguranță UE obligatorii în prezent. Pentru a asigura o funcționare sigură și un ciclu de viață lung al acestui produs, citiți cu atenție următoarele reguli de siguranță:

1. Este important! Citiți cu atenție înainte de utilizare. Păstrați pentru referințe viitoare. Citiți cu atenție acest manual de utilizare și instalare înainte de fiecare instalare și activare a dispozitivului (fig. A).
2. Dispozitivul este destinat utilizării exclusiv în scopul prevăzut și numai în interior (fig. B).
3. Dispozitivul trebuie conectat numai la sistemul de rețea a cărui tensiune nominală și frecvență nominală corespund celor indicate pe dispozitiv.
4. **Se aplică la lampă:** dacă furtunul sau cablul exterior al corpului de iluminat este deteriorat, acesta nu poate fi înlocuit; racordul trebuie distrus (fig. C). **Se aplică filtrului și încălzitorului:** cablul de alimentare nu este detașabil și nu poate fi înlocuit. Dacă cablul este deteriorat, dispozitivul trebuie aruncat (fig. C).
5. AVERTISMENT! Înainte de a deschide corpul de iluminat pentru întreținere, deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare. Înainte de a pune mâna în apă, deconectați întotdeauna toate dispozitivele din interiorul recipientului de la sursa de alimentare (fig. D).
6. Acest echipament poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 3 ani și de persoane cu capacități fizice și mentale reduse și de persoane cu lipsă de experiență și lipsă de familiaritate cu echipamentul, dacă se oferă supraveghere sau instrucțiuni cu privire la utilizarea echipamentului într-un mod sigur și sunt înțelese riscurile asociate. Curățarea și întreținerea echipamentelor nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul (fig. E).
7. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită. Întregul corp de iluminat trebuie înlocuit la sfârșitul duratei de viață.
8. Încălzitorul scos din apă nu poate fi pornit. Încălzitorul trebuie să funcționeze în tiraj complet. Adâncimea maximă de imersie de 80 cm (fig. F).
9. ATENȚIE! Cablul de alimentare trebuie conectat la rețeaua electrică în modul prezentat pe (fig. G), astfel încât o parte a cablului să atârne liber sub balast. Obiectivul este de a preveni potențiala inundare a balastului cu apă în cazul în care acesta se condensează pe cablul de alimentare.

Condiții de utilizare:
- Acvariul trebuie amplasat pe o suprafață plană și uniformă.
- Acvariul ar trebui să se sprijine cu întreaga suprafață inferioară pe suprafața pe care stă. Nu trebuie să poată balansa sau să aibă vreuna dintre marginile sale lipită în afara bazei.
- Acvariul trebuie așezat pe o bază dedicată (de exemplu, una produsă de AQUAEL) sau trebuie să aibă un covoraș special așezat dedesubt, care să se potrivească dimensiunii sale.
- Înainte de a începe utilizarea unui acvariu, acesta trebuie spălat cu apă călduță pentru a îndepărta potențialele impurități create în timpul procesului de producție și transport.
- Acvariul nu trebuie spălat cu apă caldă sau foarte rece.
- Nivelul maxim al apei în acvariu este de 10 mm sub marginea superioară.
- Rezervorul trebuie golit numai prin pomparea apei (apa nu trebuie turnată din rezervor – risc de ruperе!).
- Aveți grijă când curățați rezervorul (pericol de ruperе și rănire gravă sau permanentă a corpului!).
- Producătorul nu este responsabil pentru efectele evenimentelor fatale cauzate de factori externi.

Nu este permis:
- Utilizați un acvariu care nu este în conformitate cu destinația sa.
- Încălcați condițiile de utilizare a produsului.
- Interferează în zonele de conectare a pereților (de exemplu, tăierea joncțiunilor din silicon).
- Încercați să îndepărtați benzile de armare (instalate în rezervoare cu lungime mai mare de 80 cm).
- Rezervorul gol al acvariului nu trebuie ridicat de margine (pericol de ruperе, deteriorare a rezervorului sau chiar rănire corporală gravă sau permanentă!).
- Rezervorul umplut cu apă nu trebuie ridicat sau mutat (pericol de ruperе!).

Obligațiile producătorului care rezultă din garanție:
Producătorul garantează durabilitatea și etanșeitatea joncțiunilor acvariului într-o perioadă de 24 de luni de la data achiziției. În cazul în care apar defecte în perioada de garanție, trebuie să vă adresați punctului de vânzare sau centrului de service. Producătorul nu recunoaște plângerile din cauza deteriorării pereților acvariului (fisuri, așchii), deteriorarea vizibilă a joncțiunilor din silicon, încălcarea condițiilor de utilizare.

INSTALARE ȘI ÎNTREȚINERE. Modulele de iluminat furnizate împreună cu LEDDY SETS folosesc cele mai moderne fabrici. Tehnologii LED. LED-urile puternice emit o lumină puternică cu o temperatură de culoare de 7000 K (DAY). Iluminatul poate fi înlocuit de utilizatorul final. Modulele LEDDY TUBE PLANT cu o temperatură de culoare de 9000 K sunt, de asemenea, disponibile ca accesorii opționale. Asamblarea modulului de iluminat în capac este prezentată în fig. 3 (LEDDY SET 40 și 60) și în fig. 4 (LEDDY SET 75). Modulul de iluminat nu necesită întreținere. Dacă este necesar, folosiți o cârpă uscată și curată pentru a-i șterge praful suprafața. Pentru a curăța pereții rezervorului, utilizați o cârpă moale sau un burete sau un produs special de curățare a acvariului.

DEMONTARE ȘI ELIMINARE. Deșeurile de echipamente electrice și electronice nu trebuie aruncate la gunoi. Selectarea și eliminarea corectă a acestui tip de deșeuri contribuie la protecția mediului. Deșeurile de echipamente electrice și electronice pot conține substanțe periculoase. Eliminarea corectă a echipamentelor uzate va evita potențialele efecte negative asupra mediului și sănătății. Utilizatorul este responsabil pentru livrarea echipamentelor uzate la un punct de colectare specializat, unde vor fi acceptate gratuit. Informații despre un astfel de punct pot fi obținute de la autoritățile locale sau de la punctul de cumpărare.

CONDIȚII DE GARANȚIE. Producătorul acordă o garanție de 24 de luni începând cu data achiziției. Garanția acoperă defectele care decurg din vina producătorului, adică materiale defecte sau erori de asamblare. Nu acoperă daunele cauzate din vina utilizatorului cauzate de manipularea necorespunzătoare a dispozitivului sau de utilizarea dispozitivului în scopuri discordante destinației sale. Atenție: orice încercare de modificare sau dezasamblare care depășește utilizarea și întreținerea normală provoacă anularea garanției. În cazul în care observați funcționarea necorespunzătoare a dispozitivului, trimiteți-l cu cardul de garanție completat la adresa producătorului sau distribuitorului. Conformitatea datei de producție ștampilată pe produs și scrisă în cardul de garanție este o condiție prealabilă pentru acceptarea garanției. Următoarele condiții de garanție nu exclud, limitează sau suspendă drepturile utilizatorului derivate din discrepanța mărfurilor cu acordul. Garanția este limitată doar la repararea sau înlocuirea unității și nu acoperă pierderile sau deteriorarea consecințelor obiectelor animate sau neinsuflețite.

SK MANUÁL

Ďakujeme, že ste si vybrali produkt AQUAEL. Sme presvedčení, že s jeho výkonom budete spokojní. Žiadame vás, aby ste si pred použitím produktu pozorne prečítali návod na použitie, aby ste predišli prípadným problémom.

OZNAČENIE A VLASTNOSTI. Akváriové súpravy LEDDY sú určené na zakladanie sladkovodných akvárií. Sada obsahuje obdĺžnikovú nádrž, z výroby lepenú silikónom; výnimočne odolné veko so zabudovaným osvetlením a veľkými klapkami na kŕmenie ryb; automatický ohrievač; a vysokokapacitný vnútorný filter. Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti F. Osvetlenie môže vymeniť koncový používateľ (obr. 3-4). Osvetlenie namontované vo veku je unikátny denný a nočný LED modul pracujúci